ZINE KONTARI 2015

AZAROAREN 23tik 26ra
DEL 23 AL 26 DE NOVIEMBRE

19.00 • 2 €

TEATRO CAMPOS ELISEOS ANTZOKIA

Kupula Aretoa / Sala Cúpula

C/ Bertendona 3, bis - 6ª planta. Bilbao

ASTELEHENA LUNES **23** **AZAROAK** NOVIEMBRE

KIMUAK KATALOGOKO FILM LABURREN SORTA
SELECCIÓN DE CORTOMETRAJES DEL CATÁLOGO KIMUAK

1. **Ahate pasa (2009)** **[13 min.]**
   Koldo Almandoz
2. **Amona putz! (2009)** **[9 min.]**
   Telmo Esnal
3. **Artalde (2010)** **[8 min.]**
   Asier Altuna
4. **Ondar Ahoak (2010)** **[4:30 min.]**
   Angel Aldarondo
5. **Lagun Mina (2011)** **[13 min.]**
   Jose Mari Goenaga
6. **Deus et machina (2012)** **[8:30 min.]**
   Koldo Almandoz
7. **Zela Trovke (2013)** **[13 min.]**
   Asier Altuna
8. **Zarautzen erosdi zuen (2014)** **[16 min.]**
   Aitor Arregi

ASTEARTEA MARTES **24** **AZAROAK** NOVIEMBRE

80 EGUNEAN (2010)

Jose Mari Goenaga, Jon Garaño
Gidoia / Guión

Jose Mari Goenaga, Jon Garaño
Zuzendaritza / Dirección

[105 min.]

Axun, 70 urteko emakumea, alabaren senar ohia zaintzera joango da ospitalera. Bere ezusterako, ondoko gaixoa zaintzen duen emakumea Maite da, nerabezaroko lagun mina, 50 urte luzetan ikusi ez duena. Gaztetan zuten kimika oraindik bizirik dagoela somatuko dute berehala. Axolagabe gozatu eta dibertitzen dira elkarrekin, Axun, Maite lesbiana dela jabetzen den arte. Bere sentimenduak dudan jarriko ditu Axunek: zer jarraitu, burua edo bihotza?

Axun es una mujer de 70 años que acude al hospital para cuidar al ex-marido de su hija. Su sorpresa será mayúscula al darse cuenta que la mujer que cuida al enfermo de al lado es Maite, gran amiga de la adolescencia. Pronto serán conscientes de que la química de su relación sigue intacta, igual que 50 años atrás. Las dos se divierten y disfrutan del reencuentro hasta que Axun descubre que Maite es lesbiana. Axun tendrá que lidiar con sus sentimientos enfrentados: ¿a quien escuchar? ¿al corazón o a la razón?

ASTEAZKENA MIÉRCOLES **25** **AZAROAK** NOVIEMBRE

BYPASS (2012)

Patxo Telleria
Gidoia / Guión

Patxo Telleria, Aitor Mazo
Zuzendaritza / Dirección

[98 min.]

Maria bihotzetik gaixo dago eta hiltzera doa. Xabi, lagun bat, Bartzelonatik etorriko da azken agurra ematera. Bidean, Maria beraz maiteminduta dagoela jakiten du, eta pozteko, gezurra esan eta bera ere hala dagoela kontatzea erabakitzen du. Baina Maria ez da hiltzen, eta Xabik bikote-bizitzaren plantak egitera behartuta ikusten du bere burua, atsekabeak Mariaren bihotz ahularekin amai ez dezan.Egoera horretan, haurdun geratu berri den bere benetako neskalagunari, Bartzelonako neska bati, bizkar eman beharko dio.

María, enferma del corazón, se va a morir. Xabi, un amigo, viene desde Barcelona a darle el último adiós. En el camino se entera de que María está enamorada de él, y para darle una alegría, se le ocurre mentirle y decirle que él también. Pero María no muere, y Xabi se ve obligado, para evitar que un disgusto acabe con el débil corazón de María, a fingir una vida de pareja, a espaldas de su verdadera novia, una chica de Barcelona que acaba de quedarse embarazada.

OSTEGUNA JUEVES **26** **AZAROAK** NOVIEMBRE

BERTSOLARI (2011)

Asier Altuna
Gidoia / Guión

Asier Altuna
Zuzendaritza / Dirección

[90 min.]

Bertsolariak bat-batean botatzen ditu bertsoak euskaraz. Ahozko tradizio honek jakin du eboluzionatzen eta gure egunotara egokitzen, bai eta belaunaldi gazteekin konektatzen ere. Estetika soileko artea izanik, harridura sortzen du ikusgarritasuna eta efektu bereziak nagusi diren egunotan. Azken bertsolari txapelketa nagusian, 14.000 lagun elkartu ziren zortzi bertsolari zuzenean ikusteko. Film hau bat-bateko poesian, isiltasunean eta arte biluzian egindako bidaia da.

El bertsolari es el improvisador de versos cantados en euskera. Esta tradición oral ha sabido evolucionar y adaptarse a los tiempos conectando con las generaciones más jóvenes, llegando a reunir en la final del último campeonato a 14 mil personas. Un arte de estética austera que sorprende en esta época de espectacularidad y efectos especiales. BERTSOLARI es un viaje a través de la poesía improvisada, del silencio y del arte desnudo.

ZINE KONTARI 2015

ANTOLATZAILEAK / ORGANIZAN:

fundación sgae fundazioa
www.fundacionsgae.org

Guionistas Vascos Euskal Gidoigileak 20 URTE-AÑOS
www.gidoi.com

LAGUNTZAILEAK / COLABORAN:

TEATRO CAMPOS ELÍSEOS
ANTZOKIA - BILBAO

EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO

HEZKUNTZA, HIZKUNTZA POLITIKA
ETA KULTURA SAILA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN,
POLÍTICA LINGÜÍSTICA Y CULTURA

KIMUAK
Euskadiko Film Laburrak
Selección de Cortometrajes Vascos
Selection of Basque Short Films